

Часть А



Naučte se následující slovíčka:



055 L04_A01

- А** автор, -а *m* – autor
английский, -ая, -ое, -ие – anglický
- Б** бабушка, -и *ž* – babička
бизнесмен, -а *m* [нэ, мэ] – byznysmen, podnikatel
блюдо, -а *s* – jídlo, pokrm, mísa
буфет, -а *m* – bufet
- В** Вена, -ы *ž* – Vídeň
весь – celý
вино, -а *s* – víno
вкусный, -ая, -ое, -ые – chutný, dobrý
вода, -ы *ž* – voda
вопрос, -а *m* – otázka
воскресенье, -ья *s* – neděle
врач, -а *m* – lékař, lékařka
время, времени *s* – čas
всё время – stále, pořád
- Г** газета, -ы *ž* – noviny
гимназия, -ии *ž* – gymnázium
гитара, -ы *ž* (играть на гитаре) – kytara (hrát na kytaru)
гулять, -яю, -яешь, -яют – procházet se, chodit
- Д** делать, -аю, -аешь, -ают – dělat
дело, -а *s mn.* дела, дел – práce, věc
день, дня *m* – den
дерево, -а *s mn.* деревья, деревьев – strom
- дерево, -а *s jen jedn.* – dřevo
дети, детей *mn.* – děti
думать, -аю, -аешь, -ают – myslet, přemýšlet
- Е** ещё – ještě
- Ж** журналист, -а *m* – novinář, žurnalista
- З** задача, -и *ž* – úkol, úloha
знать, -аю, -аешь, -ают (и. в футбол) – znát, vědět
- И** играть, -аю, -аешь, -ают (и. в футбол) – hrát (hrát fotbal)
инженер, -а *m* – inženýr, inženýrka
интересно (интересно, что...) – zajímavé (zajímavé, že/co...)
интересный, -ая, -ое, -ые – zajímavý
- К** какой, -ая, -ое, -ие – který, jaký
карандаш, -а *m* – tužka
квартира, -ы *ž* – byt
класс, -а *s* – třída
ключ, -а *m* – klíč
команда, -ы *ž* – družstvo, mužstvo, oddíl
компьютер, -а *m* (работать на компьютере) [тэ] – počítač, (pracovat s počítačem/na počítači)
котёрый, -ая, -ое, -ые – který
кушать -аю, -аешь, -ают – jíst
- Л** лекция, -ии *ž* – přednáška
- М** мальчик, -а *m* – chlapec

менеджер, -а *m* [мэ, нэ] – manažer, manažerka
 место, -а *s* – místo
 молоко, -а *s* – mléko
 моравский, -ая, -ое, -ие – moravský
 московский, -ая, -ое, -ие – moskevský
 мыло, -а *ž* – mýdlo
Н начало, -а *s* (н. недели) – začátek (začátek týdne)
 неделя, -и *ž* – týden
 немецкий, -ая, -ое, -ие – německý
 но – ale
О обедать, -аю, -аешь, -ают – obědvat
 опыт, -а *m* – zkušenost
 ответить, -чу, -тишь, -тят – odpovědět
 отвечать, -аю, -аешь, -ают – odpovídat
 отдыхать, -аю, -аешь, -ают – odpočívat
 отложить, -жy, -жишь, -жат – odložit
 офис, -а *m* (в офисе) – kancelář (v kanceláři)
П паспорт, -а *m mn.* паспортá, -ов – pas (cestovní)
 письмо, -а *s* – dopis
 плохо – špatně
 повторить, -рю, -ришь, -рят – zopakovat
 повторять, -аю, -аешь, -ают – opakovat
 пока – zatím zde
 помогать, -аю, -аешь, -ают – pomáhat
 понимать, -аю, -аешь, -ают – chápat, rozumět
 после *кого, чего* (п. обеда) – po *kom, čem* (po obědě)
 поэма, -ы *ž* – poema
 правильно – správně
 программа, -ы *ž* – program

Запомните!

Сделал дело, гуляй смело!
 У нас очень много дел.
 Какие дела они решают?
 Я вас не понимаю.
 Какие у вас планы?
 Лекцию читает профессор из Америки.

профессор, -а *m* – profesor, profesorka
 прочитать, -аю, -аешь, -ают – přečíst
 пятница, -ы *ž* – pátek
Р работа, -ы *ž* (на работе) – práce (v práci)
 работать, -аю, -ают, -ают – pracovat
 ресторан, -а *m* – restaurace
 решать, -аю, -аешь, -ают – rozhodovat se, řešit
 родители, -ей *mn.* – rodiče
С сегодня [во] – dnes
 сейчас – teď, nyní
 секретарь, -ря *m* – sekretář, sekretářka, jednatel, jednatelka
 сказка, -и *ž* – pohádka
 сложный, -ая, -ое, -ые – složitý
 стол, -а *m* – stůl
Т трудный, -ая, -ое, -ые – těžký, náročný
У улыбка, -и *ž* – úsměv
 университет, -а *m* – univerzita
 урок, -а *m* – vyučovací hodina, úkol, lekce (v učebnici)
 утро, -а *s* – ráno
 учебник, -а *m* – učebnice
 ученик, -а *m* – žák, školák
 ученица, -ы *ž* – žákyně, školačka
 учить, учy, учишь, учат (у. русский язык) – učit, učit se (učit/učit se ruský jazyk)
Ч чемодан, -а *m* – kufř
Э электронный, -ая, -ое, -ые (электронное письмо) – elektronický (elektronický dopis, e-mail)
Я язык, -а *m* – jazyk (*anat. i nástroj komunikace*)

Запомните si!

Nejdřív práce, potom zábava.
 Máme velmi mnoho práce.
 Co vyřizují?/Co řeší?
 Nerozumím vám.
 Jaký máte program?/Co máte v plánu?
 Přednáší profesor z Ameriky.

Часть Б

Сегодня понедельник



Poslechněte si text na nahrávce, poté si ho přečtete:



056 L04_A02

Сегодня понедельник, начало новой недели. Все в школе или на работе. Ученики городской школы читают в классе Пушкина и повторяют грамматику, а студенты нашего университета отвечают на сложные вопросы американского профессора. Инженеры, менеджеры и секретари сегодня в офисе. Они решают проблемы, читают новые электронные письма и отвечают на них. Врачи в поликлинике помогают пациентам, делают операции. Каждый из нас знает, что этот день очень трудный. У нас много дел, которые мы не можем отложить до пятницы.

Вот семья Поповых: папа Виктор, мама Лена, дочка Анна и сын Иван. Мы с вами их уже хорошо знаем. Интересно, что они сегодня делают и какие дела они решают.

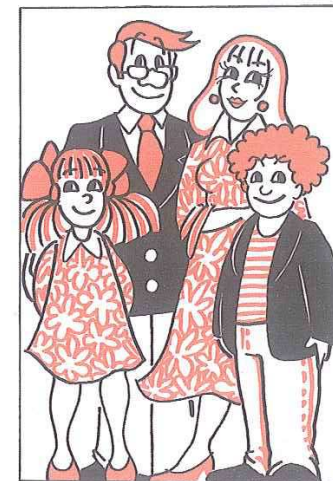
Виктор работает менеджером в немецкой фирме. Он хорошо знает немецкий язык и умеет работать на компьютере. Он сегодня в офисе. И вот первая проблема. У него новое электронное письмо, но оно написано на чешском языке. Виктор не понимает его. Хорошо, что у него есть ассистент, который знает этот язык и прочитает письмо чешского бизнесмена.

Мама Лена – главный врач городской поликлиники. У неё большой опыт работы, и все пациенты рады, что у них в городе есть такой специалист. Она тоже на работе. У Лены сегодня две операции, а ещё один молодой человек потерял сознание¹. Лена всем поможет, это же её работа. Сегодня у неё будет трудный день.

Дочка Анна – ученица московской гимназии. Она сегодня в школе, и сейчас у неё первый урок. Вот молодой учитель. Вы знаете, как его зовут? Это же Егор, наш старый знакомый! Он учит тут русскую литературу. Весь класс сейчас читает поэму Александра Пушкина „Руслан и Людмила“. Егор рад, что наши ученики хорошо знают этого автора.

Сын Иван – студент городского университета. Скоро он станет журналистом, будет писать в газетах о политике и культуре. Сейчас у него лекция. Лекцию читает профессор из Америки. Хорошо, что Иван знает английский язык и понимает каждое его слово. В конце лекции студенты отвечают на вопросы и решают сложную задачу.

¹ ztratit vědomí, omdlít



Ну и день сегодня у Поповых! Они решили все дела, проблемы и задачи. Виктор написал письмо чешскому бизнесмену, Лена сделала операции и помогла молодому человеку, Анна повторила грамматику и прочитала поэму, а Иван ответил на все вопросы профессора. А какой у вас был день? Что вы делали? Где вы были? Какие дела и проблемы вы решали?

Вýклад:

1. Pamatujte si předložkovou vazbu **на** работе, která se liší od češtiny – v práci.
2. Převzatá slova z druhých jazyků jsou v ruštině velmi častá. Na pravopis složitějších přejatých slov budete vždy upozorněni. Všimněte si slov **бизнесмен** a **менеджер**, u kterých se slabiky [нэс, мэ́н, мэ, нэд] čtou **tvrdě!** U přejatých slov **поликлиника**, **политика** a **грамматика** apod. se ale na rozdíl od češtiny slabiky [ни, ти] čtou **měkce!**
3. Mějte na paměti, že pojem **студент** – **студентка** se v Rusku používá pouze pro posluchače a posluchačky vysokých škol. Na základních a středních školách slouží výrazy **ученик** – **ученица**.
4. Slovo **врач** (2. р. **врача́**) má v ruštině pouze tvar mužského rodu. Označuje ale jak mužskou, tak i ženskou profesi:

Лéна – врач.	×	Lena je lékařka.
Виктор – врач.	×	Viktor je lékař.

Takových profesí je v ruštině více: менеджер, психолог, техник, администратор, программист, косметолог aj.

5. Сделал дело, гуляй смело má v ruštině podobný význam jako české přísloví **Nejdřív práce – potom zábava**. Slovo **дело** je v ruštině velmi frekventované. Toto slovo znáte už z otázky Как дела? Velmi často se s ním můžete setkat ve spojeních **решать дела** (vyřizovat práci, záležitosti) nebo у нас **много дел** (máme hodně práce).

1. Vyprávějte o rodině Поповых. Co kdo dělá? Jaké má kdo povolání?

2. Odpovídejte на otázky:

1. Какой сегодня день? 2. Что делают ученики? 3. Что делают менеджеры и инженеры? 4. Где сегодня студенты? 5. Кому помогают врачи? 6. Кем работает Виктор? 7. Какая у него проблема? 8. Как зовут маму Анны? 9. Кем работает мама? 10. Где сегодня Анна? 11. Кто Егор? 12. Что читают ученики? 13. Как зовут сына Лены и Виктора? 14. Кем он скоро станет? 15. Какой язык не знает Виктор? 16. Какой язык знает Иван? 17. Кому написал Виктор письмо? 18. Что повторила Анна? 19. У вас был тоже трудный день сегодня?

Skloňování podstatných jmen rodu středního zakončených na -o v jednotném čísle

Pamatujte, že ruské podstatné jméno **кинó** je v ruštině **nesklonné!**

1.	2.	3.	4.	6.	7.
сло́во	сло́ва	сло́ву	сло́во	о сло́ве	сло́вом

3. Následující slova vyskloňujte podle uvedeného vzoru:

лéто, яблoкo, дéтствo, блóдo, дéревo, винó, молoкó

4. Podstatná jména v závorkách dejte do správného tvaru:



1. К + 3. р. (письмó, сло́во, мéсто, окнó, дéревo) 2. Без + 2. р. (яблoкo, мýлo, окнó, мéсто, молoкó) 3. В + 6. р. (молoкó, дéтствo, письмó, сло́во, мáслo) 4. С + 7. р. (письмó, мýлo, лицó, блóдo, яблoкo) 5. Из + 2. р. (мáслo, молoкó, дéревo, винó, окнó) 6. О + 6. р. (дéревo, блóдo, лéто, письмó, дéтствo).



057 L04_A03

Вýсловност zdvojených souhlásek

Pamatujte, že dvě stejné po sobě jdoucí souhlásky (nejčastěji předložková spojení) se vyslovují jako souhláska jedna. Poslechněte si následující věty a zopakujte je. Dbejte на správnou výslovnost zdvojených souhlásek:

Мария с собакой на улице.	
Я был в школе с сестрой.	
В вашем городе есть театр?	
В Вене каждый день много туристов.	
К кому ты вчера шёл?	

5. Podstatná jména v závorkách dejte do správného tvaru:



1. Děti pili čaj s (молоко). 2. На (дерево) сидела ворона. 3. В (письмо) друг писал о школе. 4. Этот стол из (дерево). 5. Он кушал хлеб с (масло). 6. Мальчик мыл руки без (мыло). 7. В (яблоко) был червяк. 8. Туристы говорили о моравском (вино). 9. Мы сидели на этом (место). 10. Это блюдо из (тесто) и яблок. 11. В (детство) она часто плакала. 12. На (лицо) у них была улыбка.

Skloňování zájmen naše/наше, vaše/ваше (střední rod)

1.	наше	ваше
2.	нашего	вашего
3.	нашему	вашему
4.	наше	ваше
6.	о нашем	о вашем
7.	нашим	вашим

Všimněte si, že se zájmena **наше, ваше** skloňují stejně jako zájmena **наш, ваш**.

6. Doplňte správný tvar zájmen *наше* a *ваше* podle vzoru:



к письму и слову → к **нашему** письму и **вашему** слову

1. к блюду и слову 2. без масла и молока 3. с деревом и мылом 4. о дереве и окне 5. в окне и письме 6. без блюда и вина 7. о слове и письме 8. к тесту и вину 9. с местом и окном 10. из вина и масла 11. с письмом и словом 12. о мыле и масле 13. к окну и месту 14. без дерева и теста

7. Odpovídejte na otázku podle vzoru:



С чем? – (наше молоко) → С **нашим** молоком.

1. О чём? – (наше блюдо) 2. Без чего? – (ваше дерево) 3. К чему? – (наше место) 4. С чем? – (ваше масло) 5. К чему? – (наше слово) 6. О чём? – (ваше письмо) 7. С чем? – (наше окно) 8. Без чего? – (ваше вино) 9. В чём? – (наше детство) 10. Из чего? – (ваше молоко)

8. Zopakujte si skloňování podst. jmen rodu muž. a žen. a přivlast. zájmen *наш/наша, ваш/ваша*. Odpovídejte na otázky podle vzoru:



Без кого? – (наш сын и наша дочка) → Без **нашего** сына и **нашей** дочки.

1. С чем? – (ваш журнал и ваша книга) 2. О ком? – (наш врач и наша медсестра) 3. На чём? – (ваша улица и ваша машина) 4. Без кого? – (наша бабушка и ваша мама) 5. О чём? – (ваш ноутбук и ваш скейтборд) 6. Кому? – (наша подруга и наш друг) 7. Без чего? – (ваша проблема и ваша дружба) 8. Без кого? – (наш шеф и наш сосед) 9. О чём? – (ваша сумка и ваш чемодан) 10. С кем? – (наш брат и наша сестра) 11. К чему? – (ваш клуб и ваша школа) 12. Без чего? – (наш привет и наш комплимент) 13. С чем? – (ваша скамейка и ваш парк) 14. Кому? – (наша внучка Лена и наш внук Виктор)

9. Výrazy v závorkách dejte do správného tvaru:



1. Он кушал хлеб с (масло), а мы пили чай с (молоко). 2. Стас часто говорил о (детство). 3. У (наш Егор) новая девушка. 4. Шеф был в (офис). 5. Маша сидела дома, а я был на (улица). 6. Где вы видели (наша подруга Анна)? 7. Папа читал (газета), а мама читала (книга). 8. На (дерево) яблоки ещё зелёные. 9. Что вы писали в (этом (письмо))? 10. В (ресторан) было много туристов. 11. Студенты беседовали о (литература). 12. У (ваша дочка) красивые глаза. 13. Вчера мы были в (кинo). 14. Родители дали (мальчик) новый карандаш. 15. В городской (библиотека) много интересных книг. 16. В (слово) дом три буквы. 17. В (ресторан) мы пили чешское пиво. 18. С добрым (утро)! 19. Пациент говорил с (медсестра). 20. У (наш друг Александр) новая машина.

Vazba У МЕНЯ (ЕСТЬ)

I. Oznamovací věty

Ve druhé lekci jsme se dozvěděli, že se pro vyjádření vlastnění v ruském jazyce užívá vazba **у + 2. p. podstatného jména** nebo **osobního zájmena**:

У **Максима** собака Жучка.

У **Анны** корона.

У **друга** большая семья.

Vazby užití v těchto větách odpovídají českému slovesu **mít**. Uvedené věty lze tedy přeložit takto:

Maxim **má** psa Žučku.

Anna **má** korunu.

Kamarád **má** velkou rodinu.

U těchto vět stojí podstatné jméno nebo osobní zájmeno ve 2. pádu. Skloňovat některá podstatná jména jste se již naučili, nyní se naučíte druhý pád u všech osobních zájmen:

1. pád	2. pád
я	меня
ты	тебя
он	его, у него
она	её, у неё
оно	его, у него

1. pád	2. pád
мы	нас
вы	вас
они	их, у них

Všimněte si, že ve 2. pádu u osobních zájmen **он, она, оно, они** existují v ruštině (stejně jako v češtině) dva tvary – tj. bezpředložkový tvar **его, её, его, их** a tvar, který se užívá po předložce, např. без **него, у неё, из него, к ним**.

Vazba **y + 2. p.** může být doplněna slovem **есть**. Slovo **есть** se v této vazbě užívá tehdy, mluví-li se obecně o tom, co kdo má. Při sdělení se blíže **nemluví** o vlastnostech, názvech, jménech a jiných charakteristikách daného předmětu, osoby, zvířete, věci apod. **POZOR!** Slovo **есть** je vždy přízvučné! Přízvuk u slova **есть** si pamatujte, v textu dále nebude značen.

У меня **есть** сын.
У нас **есть** машина.
У него **есть** собака и кошка.

Pokud se ale nesděluje pouze to, že někdo něco/někoho má (vlastní), ale hovoří se i o určité vlastnosti daného předmětu, osoby či o počtu a dalších charakteristikách předmětů, osob, zvířat aj., slovo **есть** se **nepoužívá**:

У меня сын Иван.
У нас новая машина.
У него две собаки и три кошки.

*Pozn.: Toto pravidlo užití slova **есть** ve vazbě **y + 2. p.** není definitivní. Slovo **есть** se v ruštině užívá také tehdy, pokud se dané sdělení zdůrazňuje. Může se tedy použít i v případě, že jde o sdělení nějakého charakteristického prvku (У нас **есть** новая машина), ale takové věty jsou v ruštině velmi **ojedinělé** a vždy záleží pouze na mluvčím, zda chce informaci **zdůraznit** či nikoliv.*

Pamatujte, že se vazba **У МЕНЯ ЕСТЬ КТО/ЧТО** pojí s **1. pádem** (na rozdíl od češtiny, kde se sloveso mít pojí se 4. pádem):

У нас **есть** дом, сын, машина, окно, конфеты.

10. Podstatné jméno vyznačené kurzívou nahraďte osobním zájmenem:



- У *Мárка* **есть** ноутбук.
- У *мамы* **есть** красивая сумка.
- У *друга* **есть** хорошие книги.
- У *Лены и Нины* **есть** машина марки Шкода.
- У *украинца* **есть** паспорт.
- У *мальчика* **есть** зелёный карандаш.
- У *Анны* **есть** фирма.
- У *брата* **есть** маленькая библиотека.
- У *Александра и Максима* **есть** скейтборд.
- У *словачки* **есть** красивые глаза.
- У *шефа* **есть** время.
- У *бабушки* **есть** вкусные яблоки.

11. Přeložte následující věty s vazbou **y + 2. p.** Použijte slovo **есть** tam, kde je to nutné:



- Mám nápad.
- Váš Viktor má kamarádku.
- Máme velké okno.
- Viktor má jablko.
- Bratr má nový pas.
- Mají dceru Irinu.
- Máš hezké oči.
- Má časopis a noviny.
- Máte velký pokoj.
- Mám stůl.
- Stas a Václav mají malou firmu.
- Máme vnučku.
- Naše babička má dobré mléko a máslo.
- Máte knihovnu?
- Přítel má ruskou knihu.
- Nikolaj má počítač.



058 L04_A04

II. Tázací věty

V otázkách s vazbou **y + 2. p.** pro slovo **есть** platí stejná pravidla používání jako v oznamovacích větách. Pokud se ptáme obecně na nějaký předmět či osobu, slovo **есть** se **používá**. Pokud se ale ptáme na vlastnost, název, jméno, počet či jiný charakteristický prvek, slovo **есть** **v otázce není**:

У вас **есть** компьютер?/У вас **новый** компьютер?
У тебя **есть** журнал?/У тебя **русский** журнал?

Všimněte si, že otázky mají stejný slovosled jako věty oznamovací, ale čtou se s odlišnou intonací. Hlas se zvýší u slova, na které se ptáme. Pokud se toto slovo nachází na začátku věty či uprostřed, intonace po tomto slovu klesá a je stejná po celý zbytek věty. Srovnajte následující věty a poslechněte si nahrávku (vyznačené je slovo, na které se klade důraz):



059 L04_A05

У тебя **есть** учебник?/У тебя **чешский** учебник?
У Нины **есть** сестра?/Есть у Нины сестра?/Сестра у Нины **есть**?
У вас **вкусные** яблоки?//**Вкусные** у вас яблоки?//Яблоки у вас **вкусные**?

III. Kladná odpověď

V kladné odpovědi se zpravidla objevuje opět slovo **есть**, většinou v kombinaci se souhlasnou částicí **да**:

060 L04_A06	У неё есть библиотека?	Да, есть./Есть./Да, у неё есть.
	У бабушки есть кошка?	Да, есть./Есть./Да, у неё есть.

12. Tvořte otázky podle vzoru. Opakujte po nahrávce, dbejte na správnou intonaci:

У меня **есть** стол. → У тебя **есть** стол?

У меня **хороший** стол. → У тебя **хороший** стол?

- У нас **есть** яблоки.
- У нас **зелёные** яблоки.
- У Александра **есть** сын.
- У Александра **умный** сын.
- У друга **есть** вино.
- У друга **моравское** вино.
- У медсестры **есть** дочка.
- У медсестры **дочка** Маша.
- У шефа **есть** офис.
- У шефа **офис** в Москве.
- У меня **есть** квартира.
- У меня **квартира** в Праге.
- У Галины **есть** книги.
- У Галины **чешские** книги.
- У него **есть** внук.
- У него **маленький** внук.
- У нас **есть** собаки.
- У нас **три** собаки.
- У неё **есть** фирма.
- У неё **большая** фирма.

IV. Záporná odpověď – у меня нет + 2. р.

U vazby **у + 2. р.** se zápor tvoří pomocí částice **нет**. Jedná se o konstrukci **у меня нет**, která se pojí s **2. pádem** podstatného jména nebo zájmena. V nerozvinuté záporné odpovědi stojí pouze záporná částice **нет** (У бабушки **есть** кошка? – Нет.)

062 L04_A08	У меня есть дом.	У меня нет дома.
	У него есть компьютер.	У него нет компьютера.
	У неё есть кошка.	У неё нет кошки.
	У тебя есть машина?	У тебя нет машины?
	У нас есть яблоко.	У нас нет яблока.
	У вас есть мыло?	У вас нет мыла?

! **НЕТ + 2. ПАД**

13. Tvořte věty podle vzoru:

У Ольги **есть** журнал. (я) → У Ольги **есть** журнал, а у меня **нет** журнала.

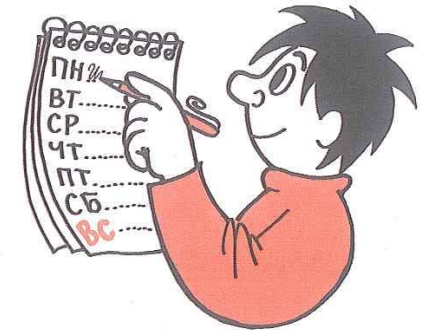
- У нас **есть** гитара. (он)
- У Оксаны **есть** офис. (брат)
- У меня **есть** квартира. (ты)
- У них **есть** письмо. (она)
- У вас **есть** компьютер. (мы)
- У Марка **есть** молоко. (я)
- У неё **есть** команда. (Вацлав)
- У менеджера **есть** ассистент. (психолог)
- У Виктора **есть** учебник. (Яна)
- У нас **есть** кино. (вы)

Часть В

Какіе у вас планы?

1. Poslechněte si náhravku, poté text sami přečtete:

063 L04_A09



Подумайте!

Что вы будете делать вечером?

А что завтра?

Какие у вас планы?

Пока не знаете?

В понедельник:	играть в футбол с нашим другом Марком
Во вторник:	утром гулять с собакой, после обеда работать в офисе
В среду:	повторять грамматику и читать поэму Пушкина
В четверг:	играть в хоккей и играть в бейсбол
В пятницу:	делать уроки, вечером ужинать в ресторане
В субботу:	весь день отдыхать
В воскресенье:	думать о школе и работе

Что ещё можно делать? Как вы думаете?

Výklad:

- Zapamatujte si názvy dnů: **понеделник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье**. Dávejte pozor na pravopis. Ve slovech **понеделник** a **воскресенье** se píše **měkký znak** a ve slově **суббота** jsou **dvě b**.
- Oproti českým spojení **hrát hokej, hrát fotbal** apod. se v ruštině vyskytuje předložková vazba **играть во что**: **играть в хоккей, играть в футбол, играть в бейсбол** apod.

Časování sloves

V ruštině existuje dvojitý časování sloves – tzv. I. a II. časování. Nejdříve se naučíme slovesa, která se časují podle I. časování.

I. časování

Slovesa typu РАБОТАТЬ/РАСОВАТ, МЕНЯТЬ/МЕНИТ

= tj. slovesa zakončená na -ать/-ять

	работать/расоват		менять/мѣнит	
я	работаю	-АЮ	меняю	-ЯЮ
ты	работаешь	-АЕШЬ	меняешь	-ЯЕШЬ
он, она, оно	работает	-АЕТ	меняет	-ЯЕТ
мы	работаем	-АЕМ	меняем	-ЯЕМ
вы	работаете	-АЕТЕ	меняете	-ЯЕТЕ
они	работают	-АЮТ	меняют	-ЯЮТ

Zapamatujte si:

1. V infinitivu a ve druhé osobě jednotného čísla se vždy píše **měkký znak!**
2. **Зáпор** se tvoří zápornkou **не**, která se na rozdíl od češtiny píše **odděleně** (я **не** работаю, вы **не** меняете atd.). Zápornka nemá přízvuk. Přízvuk u tohoto typu sloves se může nacházet na jakékoli slabice, ale v rámci jednoho slovesa je **vždy stálý!** Nezapomeňte, že ve 3. osobě množného čísla je pro všechny rody zájmeno **они!**

2. Podle vzorů I. časování vysloňte následující slovesa:

читать/číst, гулять/procházet se, делать/dělat, играть/hrát, думать/myslet, знать/znát, věдет, терять/ztrácet, понимать/chápat, rozumět, обедать/obědvat, повторять/opakovat, отвечать/odpovídat, отдыхать/odpočívat

3. Nyní se vraťte k výchozímu textu části B (Какіе у вас планы?). Ze slovních spojení tvořte celé věty. Uvedená slovesa použijte ve všech osobách!

4. Doplňte vhodný tvar slovesa v přítomném čase:



1. Марина (обедать) в ресторане.
2. Я (думать), что это плохо.
3. Что вы здесь (делать)?
4. Наша подруга хорошо (знать) этот город.
5. Мальчик (играть) на гитаре.
6. В школе мы (читать) книги, (повторять) грамматику и (отвечать) на вопросы.
7. Где ты (работать)?

8. Я часто (терять) ключи.
9. Туристы (гулять) по Праге.
10. Вы меня (понимать)?
11. Ты (знать), кто этот молодой человек?
12. Студенты (обедать) в буфете.
13. Егор (работать) в городской школе.
14. Александр (повторять) чешские слова.
15. Максим (гулять) в парке с собакой.
16. Мальчики (играть) в футбол.
17. Я вас (понимать).
18. Врач (читать) газету.
19. Что вы (думать) о Москве?
20. Они всегда (отвечать) правильно.

5. Tvořte věty podle vzoru:



Я (менять) программу. (он) → Я **меняю** программу, а он **не меняет**.

1. Мы (читать) русскую литературу. (они)
2. Студент (повторять) новое слово. (ты)
3. Я хорошо (знать) Прагу. (наш друг)
4. Наша дочка (играть) на пианино. (ваш сын)
5. Вы (обедать) дома. (мы)
6. Лена (работать) в поликлинике. (Галина)
7. Я (отдыхать) весь день. (она)
8. Егор (думать) о Кате. (Александр)
9. Макс всё время (терять) паспорт. (я)
10. Ты (отвечать) на этот вопрос. (вы)

Pohyblivý přízvuk v rámci jednoho slova

Zatím jste se seznámili převážně s takovými slovy, u kterých byl přízvuk v rámci jednoho slova zachován – byl na stejné slabice ve všech pádech či tvarech.

Pozorujte slova, která dobře znáte:

1. mužský rod (jedn. č.):	гóрод – гóрода – гóроду – гóрод – (о) гóроде – гóродом
2. ženský rod (jedn. č.):	шкóбла – шкóблы – шкóбле – шкóблу – (о) шкóбле – шкóблой сестрá – сестрý – сестрѣ – сестрý – (о) сестрѣ – сестрóй
3. střední rod (jedn. č.):	мѣсто – мѣста – мѣсту – мѣсто – (о) мѣсте – мѣстом
4. sloveso:	работáть – работáю – работáешь – работáет – работáем – работáете – работáют
5. zájmeno:	наш – нáшего – нáшему – наш/нáшего – (о) нáшем – нáшим

Vedle tohoto stálého přízvuku existuje i přízvuk pohyblivý, tj. takový, který se v rámci jednoho slova při ohýbání přesouvá na jinou slabiku. Na některé zákonitosti, podle kterých se tyto přesuny přízvuků uskutečňují, upozorňujeme v jednotlivých lekcích. Přesuny přízvuků v jednotlivých slovech si zapamatujte.

2. Spojky **a** a **но** budeme považovat za synopuma: Я **меняю** программу, а он **не меняет**/Я **меняю** программу, **но** он **не меняет** (Já program měním, **ale** on (program) nemění). Ve větách, ve kterých můžeme pozorovat rozpor/protiklad nejdůležitějších slov, zpravidla užíváme spojku **a**: Я **работáю**, а **брат** **не работáет**. Srovnejte např.: Я **работáл**, **но** я **не делáл** всё. Užití spojek **a/но** závisí také na subjektivním posouzení mluvčího.

Už jsme se seznámili například s tvary slovesa být v minulém času. Pozorujte změnu přesunu přízvuku:

я БЫЛ – она БЫЛА – оно БЫЛО – мы (вы, они) БЫЛИ
водá – вóду (4. р.)
женá – жéны (1. р. мн. ч.)

Slov s pohyblivým přízvukem bude přibývat. U každého slova si pohyblivý přízvuk zapamatujte.

Pamatujte:

Работать КЕМ?
Я работаю менеджером (медсестрой) = 7. пád!

6. přečtete a přeložte následující profese. Vytvořte 7. пád, slova užitě ve větách:

инженёр	программист	тэхник
инструктор	психолог	экономист
косметолог	журналист	бизнесмен

7. Odpovězte na otázky:

1. Кем он работает? (инженёр) 2. Кем вы работаете? (тэхник) 3. Кем работает Лэна? (врач) 4. Кем ты работаешь? (медсестра) 5. Кем работает ваш папа? (менеджер) 6. Кем она работает? (инструктор) 7. Кем работает ваша мама? (психолог) 8. Кем работает ваш брат? (экономист) 9. Кем работает Галина? (косметолог) 10. Кем вы работаете? (программист)

8. Přeložte:



1. Turisté pili víno. 2. Viktor čte nový e-mail. 3. Bratr pracuje jako manažer. 4. Václav odpočívá. 5. Studenti odpovídají na otázky. 6. Hovořili jsme o literatuře a politice. 7. Kdo pracuje ve škole? 8. Pořád ztrácím klíče. 9. V městské knihovně jsou zajímavé knihy. 10. Opakuješ si česká slova nebo si děláš úkoly? 11. V sobotu hrajeme fotbal. 12. Dnes obědvají v restauraci. 13. Maxim se prochází v parku. 14. Prahu ještě neznám. 15. Tento stůl je ze dřeva.

Přečtete si začátek oblíbené dětské říkanky:

Раз, два, три, четвёрте, пять, вышел зайчик погулять.



ПОБЕСЕДУЕМ ОБ ОТПУСКЕ

5

Часть А



Naučte se následující slovíčka:

064 L05_A01



- Б** беседовать, -ую, -дуешь, -дуют – rozmlouvat, mluvit, povídat si
берёзка, -и *ž* – břízka
- В** вездé – všude
велосипéd, -а *m* – jízdní kolo
взрósлый, -ого *m zpodst.* – dospělý
взять, возъмý, возъмёшь, возъмýт – vzít
вídно (вídно, что...) – je vidět (je vidět, že...)
всё – všechno
- Г** гóлос, -а *m* – hlas
городóк, -кá *m zdrob.* – městečko
год, -а *m* – rok
гранíца, -ы *ž* (за гранíцей) – hranice (v cizině)
- Д** дáча, -и *ž* – chata
два рáза – dvakrát
дóлго – dlouho
друзьá, друзéи *mn.* – přátelé, kamarádi
- Е** ёсли – jestli
- Ж** женá, -ы *ž* – manželka
- З** загорáть, -áю, -áешь, -áют – opalovat se
замечáтельно – skvěle, výborně
- И** игрá, -ы *ž mn.* игры, игр – hra
именно – právě, zrovna
испáнец, -нца *m* – Španěl
испáнский, -ая, -ое, -ие – španělský
италья́нец, -нца *m* – Ital
- К** каникулы, -кул *рочн.* – prázdniny
картíна, -ы *ž* – obraz
картóшка, -и *ž jen jedn. hroma. hovor.* – brambory
кафé *s neskl.* [фэ] – kavárna
коллéга, -и *m i ž* – kolega, kolegyně, spolupracovník
кóмната, -ы *ž* – pokoj, místnost
конéчно [šn] – ovšem, zajisté, samozřejmě
костёр, -тра *m* – táborák, táborový oheň
кóфе *m neskl.* – káva
крýглый год *m* – celý rok
- Л** лéгкий, -яя, -ее, -ие – letní
лétом – v létě
- М** мечтáть, -áю, -áешь, -áют – snít, toužit
многíе – mnozí
- Н** недéля, -и *ž* (две недéли) – týden (dva týdny)
немнóго – trochu
накóнец – konečně, nakonec
на сáмом дéле – ve skutečnosti, opravdu, vskutku
ночью – v noci
- О** óвощи, -ей *mn.* – zelenina
огорóд, -а *m* – zahrádka se zeleninou
отдохнýть, -нý, -нёшь, -нýт – odpočinout si
óтпуск, -а *m* – dovolená